

# BASTIDOR GANADOR: CLÁUSULAS Y CONDICIONES

1. Al participar en esta promoción, los participantes confirman que han leído y aceptan las cláusulas y condiciones, así como todas las normas y directrices aplicables al uso de la plataforma de redes sociales relevante a través de la cual se anuncia esta promoción, incluidas las normas ubicadas en <http://www.facebook.com/terms.php>, <https://twitter.com/en/tos>, <https://help.instagram.com/581066165581870> y <https://www.youtube.com/static?template=terms>. Esta promoción no está patrocinada, respaldada ni administrada de ningún modo por Facebook, Twitter, Instagram ni Youtube, y estos medios no se considerarán responsables de esta promoción.
2. El Promotor de este sorteo es AGCO International GmbH, con domicilio social en Victor von Bruns-Strasse 17, CH 8212, Neuhausen am Rheinfall, Suiza («AGCO»). El objetivo de la promoción es atraer a los clientes con máquinas más antiguas y crear un contenido interesante para ellos, así como enviarles ofertas promocionales relevantes en las que se proporcione contenido de marketing.
3. La participación en la promoción es gratuita.
4. La promoción está dirigida a todos los propietarios particulares y corporativos (a partir de 18 años) de maquinaria Massey Ferguson y Valtra que residan y cuyas máquinas se encuentren en el Reino Unido, la República de Irlanda, Alemania, Francia y España, junto con los propietarios de Valtra residentes en Finlandia (salvo que los propietarios de Massey Ferguson residentes en Finlandia no tienen derecho a ganar el Reacondicionamiento definitivo). Esto excluye a los empleados de AGCO o sus distribuidores y a cualquiera de sus sociedades tenedoras o subsidiarias, sus familiares, agentes o cualquier tercero directamente asociado con la administración del sorteo.
5. Para poder participar en esta promoción, los propietarios de maquinaria Massey Ferguson y Valtra deben visitar una dirección web específica y completar un formulario de registro con detalles, incluido el número de bastidor (conocido normalmente como «VIN») o, alternativamente, la marca y el modelo de su máquina AGCO. Los sitios web que deben visitar según el país de residencia son los siguientes:

	Massey Ferguson	Valtra
España	<a href="http://www.agcoparts.info/dm01es">www.agcoparts.info/dm01es</a>	<a href="http://www.agcoparts.info/dv01es">www.agcoparts.info/dv01es</a>
Reino Unido	<a href="http://www.agcoparts.info/dm01uk">www.agcoparts.info/dm01uk</a>	<a href="http://www.agcoparts.info/dv01uk">www.agcoparts.info/dv01uk</a>
República de Irlanda	<a href="http://www.agcoparts.info/dm01ie">www.agcoparts.info/dm01ie</a>	<a href="http://www.agcoparts.info/dv01ie">www.agcoparts.info/dv01ie</a>
Finlandia	N/A	<a href="http://www.agcoparts.info/dv01fi">www.agcoparts.info/dv01fi</a>
Alemania	<a href="http://www.agcoparts.info/dm01de">www.agcoparts.info/dm01de</a>	<a href="http://www.agcoparts.info/dv01de">www.agcoparts.info/dv01de</a>
Francia	<a href="http://www.agcoparts.info/dm01fr">www.agcoparts.info/dm01fr</a>	<a href="http://www.agcoparts.info/dv01fr">www.agcoparts.info/dv01fr</a>
Austria	<a href="http://www.agcoparts.info/dm01at">www.agcoparts.info/dm01at</a>	<a href="http://www.agcoparts.info/dv01at">www.agcoparts.info/dv01at</a>

## PREMIOS AL INSTANTE

6. Una vez inscritos, los participantes recibirán un correo electrónico con información sobre cómo acceder a los juegos con premios al instante que se lanzarán entre las 00:00 h del 15 de marzo de 2021 y las 23:59 h del 31 de agosto de 2021 («Fecha de cierre»). Cada juego con premio al instante que se juegue ofrece a los participantes la oportunidad de ganar monos de trabajo con marca y modelos a escala (los precios de venta aproximados de estos premios se establecen en la cláusula 15). Se les notificará a los ganadores al instante y los premios se enviarán lo antes posible, una vez que se proporcione una dirección de entrega a AGCO. Además, la finalización de cada juego con premio al instante ofrece al participante una participación en el sorteo VIN para ganar un gran premio («Sorteo») y tendrá la oportunidad de ganar uno de los premios importantes descritos en la cláusula 10 a continuación o uno de los premios para los que no queden en primer lugar.
7. Habrá un total de 240 monos de trabajo con marca disponibles para ganar como parte de los juegos con premios al instante entre el inicio de la promoción y la Fecha de cierre. Cada mes habrá 20 de estos monos de trabajo con marca disponibles para los ganadores de los premios al instante que hayan registrado una máquina Massey Ferguson según

lo estipulado en la cláusula 5, y otros 20 estarán disponibles para los ganadores de premios al instante que hayan registrado una máquina Valtra según lo estipulado en la cláusula 5. Aunque AGCO hará todo lo posible por ofrecer a los ganadores la talla deseada de estos monos de trabajo con marca, esto no siempre será posible debido a la demanda adicional de tallas específicas y, por lo tanto, no se puede garantizar la disponibilidad de la talla requerida. También habrá 4 modelos a escala de Massey Ferguson y 4 modelos a escala de Valtra disponibles como premios para los juegos con premio al instante cada mes.

8. Los participantes pueden enviar más de una solicitud para el Sorteo correspondiente a la máquina que hayan registrado participando en más de un juego con premio al instante en la Fecha de cierre o antes de ella. Las solicitudes recibidas después de esta Fecha de cierre no podrán participar en el Sorteo.
9. En caso de que no haya suficientes solicitudes en ningún período para otorgar los premios disponibles, los premios al instante restantes pasarán al mes siguiente. Si un participante no resulta ganador en un juego con premio al instante, podrá participar en el Sorteo para optar a ganar los premios principales y los premios para los que no queden en primer lugar.

#### **PREMIO PRINCIPAL: REACONDICIONAMIENTO DEFINITIVO**

10. Los premios al instante se otorgarán a los participantes de los juegos con premio al instante entre marzo y agosto de 2021, y los premios principales y los premios para los que no queden en primer lugar se entregarán dentro del Sorteo de septiembre de 2021. El premio principal es un reacondicionamiento completo del fabricante de una máquina AGCO elegible que pertenezca al ganador («Reacondicionamiento definitivo»), realizado con piezas originales de AGCO, hasta un valor máximo de 30 000 € en concepto de costes de venta al público de las piezas y los servicios utilizados (para obtener más información sobre los modelos que pueden optar a ello, consulte la cláusula 16). AGCO enviará un correo electrónico a todos los participantes que hayan participado en un juego con premio al instante para confirmar su participación en el Sorteo. En este correo electrónico también se les pedirá a los participantes que seleccionen la máquina que desean someter al Reacondicionamiento definitivo. Dicho correo electrónico se enviará el 1 de septiembre de 2021 o tan pronto como sea posible después de esa fecha.
11. Habrá un premio principal disponible para el Sorteo en cada uno de los países mencionados en la cláusula 4 anterior. Habrá un premio adicional disponible en el Reino Unido, la República de Irlanda, Alemania, Francia y España, lo que significa que en estos países habrá un Reacondicionamiento definitivo disponible tanto para el propietario de una Massey Ferguson como para el propietario de una Valtra. Los propietarios participarán en el sorteo correspondiente en función de si han registrado una máquina Massey Ferguson o Valtra de acuerdo con la cláusula 5.
12. Además del premio principal descrito en las cláusulas 10 y 11 anteriores, habrá un total de 6 premios para los que no queden en primer lugar en el Sorteo. Tres de ellos serán Carros de Herramientas de la marca Massey Ferguson y tres Carros de Herramientas de la marca Valtra. Los seis ganadores se anunciarán al mismo tiempo que los ganadores del premio principal.
13. Tan pronto como sea razonablemente posible después de la Fecha de cierre, se celebrará un sorteo para determinar los ganadores del Reacondicionamiento definitivo, así como los premios para los que no queden en primer lugar. Los ganadores de todos los sorteos de esta promoción serán elegidos al azar por [www.randompicker.com](http://www.randompicker.com) y serán notificados por teléfono o correo electrónico utilizando los datos proporcionados en el formulario de registro.
14. Para reclamar el premio de Reacondicionamiento definitivo, los ganadores deben proporcionar una prueba de propiedad válida de la máquina AGCO sobre la que el ganador ha informado a AGCO que desea someter al Reacondicionamiento definitivo. Esta prueba debe enviarse a [vintowin@agcocorp.com](mailto:vintowin@agcocorp.com).

Una vez que AGCO haya aprobado esta reclamación, nos pondremos en contacto con el ganador por correo electrónico para explicarle cuáles son los siguientes pasos. En caso de que el ganador no pueda proporcionar una prueba satisfactoria de la propiedad de su máquina AGCO a AGCO en el plazo de los 30 días posteriores a la notificación de su victoria, se llevará a cabo otro sorteo para encontrar otro ganador. AGCO también se reserva el derecho a solicitar una prueba de propiedad a cualquier ganador de un premio al instante o de un premio para los que no queden en primer lugar, según su exclusivo criterio.

Los ganadores del Reacondicionamiento definitivo recibirán una máquina de cortesía para usar mientras su propia máquina AGCO se someta a los trabajos de reacondicionamiento en la fábrica determinada por AGCO. La máquina de cortesía tendrá al menos las mismas especificaciones que la propia máquina AGCO del cliente. Se espera que los ganadores cubran los gastos de combustible y funcionamiento mientras dure el préstamo de la máquina de cortesía.

15. El valor aproximado de los premios de esta promoción es el siguiente:

- a. Monos de trabajo con marca – 80 € PVP
- b. Modelos a escala - 50 € PVP
- c. Carros de herramientas - 3200 € PVP

#### **LIMITACIONES DEL REACONDICIONAMIENTO DEFINITIVO**

- 16. El Reacondicionamiento definitivo solo se puede realizar en los modelos que serán enumerados en un Anexo de estas Cláusulas y condiciones que se publicará en Mayo de 2021.
- 17. Los propietarios de máquina(s) Massey Ferguson residentes en Finlandia no tienen derecho a ganar el Reacondicionamiento definitivo.
- 18. AGCO decidirá, según lo estime oportuno, qué actividades se llevarán dentro del Reacondicionamiento definitivo, teniendo en cuenta el estado de la máquina.
- 19. Las máquinas que no estén en buen estado de funcionamiento no podrán optar al Reacondicionamiento definitivo.
- 20. Las piezas suministradas y los trabajos realizados en virtud del Reacondicionamiento definitivo estarán cubiertos por una garantía de doce (12) meses; AGCO garantiza que la maquinaria reacondicionada estará exenta de defectos de material y mano de obra. Sin embargo, su única responsabilidad en virtud de dicha garantía es reemplazar, sin cargo alguno, cualquier pieza que se devuelva a AGCO o a su representante autorizado y que AGCO acepte haber sido defectuosa en material o mano de obra. Como alternativa a la sustitución de la pieza defectuosa, AGCO puede optar por conceder una compensación monetaria.

#### **ASPECTOS GENERALES**

- 21. Los premios asociados a esta promoción no son intercambiables, intransferibles y no se ofrecen alternativas en efectivo. Además, AGCO se reserva el derecho a sustituir cualquiera de los premios por uno alternativo, según sea necesario, del mismo o mayor valor si circunstancias ajenas al control de AGCO así lo requieren.
- 22. La decisión de AGCO acerca de cualquier aspecto del sorteo o del Reacondicionamiento definitivo será definitiva y vinculante, por lo que no se atenderá ninguna reclamación al respecto.
- 23. Se considera que todos los participantes, por el hecho de serlo, aceptan estas condiciones y las reconocen como vinculantes. AGCO se reserva el derecho a rechazar la participación o la entrega del premio de cualquier persona que las incumpla.
- 24. AGCO se reserva el derecho a anular, cancelar, suspender o modificar la promoción en caso de que sea razonablemente necesario hacerlo.
- 25. En la medida en que la ley lo permita, ni AGCO ni sus agentes o sus distribuidores tendrán, bajo ninguna circunstancia, la responsabilidad o la obligación de compensar a los ganadores, ni aceptarán responsabilidad alguna, por cualquier pérdida, daño, lesión personal o muerte que se produzca como consecuencia de la aceptación del premio, excepto cuando se derive de la negligencia de AGCO o de sus agentes, sus distribuidores, o de los empleados de estos. Sus derechos explícitamente establecidos por la ley no se verán afectados.
- 26. AGCO será responsable de todos los impuestos que puedan resultar pagaderos en relación con los premios.
- 27. AGCO excluye cualquier responsabilidad por daños y perjuicios de cualquier tipo que puedan deberse a la ausencia temporal de disponibilidad o continuidad del funcionamiento del sitio web a través del cual los participantes se unen a la promoción, de las redes telefónicas y, en particular, pero no exclusivamente, a fallos en el acceso a las distintas páginas y al envío de las respuestas de participación a través del sitio web de esta promoción.
- 28. AGCO utilizará y se encargará de cualquier información personal que usted le proporcione tal y como se describe en su política de privacidad, a la que se puede acceder desde [aquí](#) y de acuerdo con la legislación de protección de datos. Al participar en la promoción, acepta la recopilación, almacenamiento, uso y distribución de su información personal para procesar y ponernos en contacto con usted en relación con su participación en el sorteo. AGCO puede exigir a los ganadores que participen en cualquier evento publicitario que organice relacionado con el sorteo, lo que puede incluir

participar en sesiones fotográficas, publicar sus iniciales y su país de residencia en el sitio web relevante de AGCO y el ganador deberá participar en dicha actividad a petición razonable de AGCO.

29. El ganador del Reacondicionamiento definitivo acepta ser fotografiado y filmado por AGCO con su máquina AGCO y durante todo el proceso de reacondicionamiento, con fines promocionales y de marketing. Todos los derechos de estas fotografías y vídeos pertenecen a AGCO y AGCO se reserva el derecho a utilizar las fotografías y los vídeos tomados del ganador del Reacondicionamiento definitivo con fines promocionales y de marketing.
30. Durante el transcurso de la promoción, se invitará a los participantes (aunque no estarán obligados a ello) a enviar fotos de sí mismos en la máquina AGCO para la que desean ganar el Reacondicionamiento definitivo. Todas estas fotos deben enviarse a la dirección de correo electrónico correspondiente a su ubicación, tal y como se detalla en la cláusula 14. La foto debe estar tomada y ser propiedad del participante y no debe extraerse de internet ni de ninguna otra fuente sin el conocimiento y consentimiento estricto del propietario de la fotografía. Las mejores solicitudes se utilizarán en un vídeo de marketing para promocionar el Reacondicionamiento definitivo y los productos de AGCO. AGCO no otorga ningún premio financiero ni monetario por este elemento de la promoción y los propietarios de solicitudes exitosas no tendrán derecho a regalías ni similares por parte de AGCO como resultado del uso de la participación por parte de AGCO. La decisión de AGCO con respecto a qué solicitudes se seleccionan es definitiva y vinculante y no se intercambiará ninguna correspondencia al respecto.
31. El sorteo se regirá por la legislación suiza y los participantes en el sorteo se someten a la jurisdicción de los tribunales suizos.

## **ANEXO 1 – Modelos elegibles para el Reacondicionamiento Bastidor Ganador**

### **ELIGIBLE VALTRA MODELS**

Valmet/Valtra 365, 665, 865 - Production years 1992-1996  
Valmet/Valtra 600-900 - Production years 1997-2002  
Valtra A75, A85, A95 - Production years 2002-2007  
Valtra A72, A82, A92 - Production years 2008-2011  
Valmet/Valtra Mezzo 6000-6800 - Production years 1991-2007  
Valmet/Valtra Mega 8000-8750 - Production years 1990-1998  
Valmet/Valtra HiTech 6250-8950 - Production years 1998-2007  
Valtra C90-C150 - Production years 2003-2006  
Valtra M120-M150 - Production years 2003-2006  
Valtra N91-N141 - Production years 2005-2012  
Valtra N122, N142 - Production years 2009-2012  
Valtra T120-T190 - Production years 2002-2006  
Valtra T121-T191 - Production years 2006-2011  
Valtra T132-T202 - Production years 2009-2011

### **ELIGIBLE MASSEY FERGUSON MODELS**

MF 253	MF 699	MF 4320	MF 6120	MF 6480
MF 255	MF 3050	MF 4325	MF 6130	MF 6485
MF 265	MF 3060	MF 4335	MF 6140	MF 6490
MF 267	MF 3065	MF 4345	MF 6150	MF 6495
MF 273	MF 3070	MF 4355	MF 6160	MF 6497
MF 285	MF 3075	MF 4360	MF 6170	MF 6499
MF 290	MF 3080	MF 4365	MF 6180	MF 7465
MF 362	MF 3085	MF 4370	MF 6190	MF 7475
MF 365	MF 3090	MF 5410	MF 6235	MF 7480
MF 375	MF 3095	MF 5420	MF 6245	MF 7485
MF 390/T	MF 3115	MF 5425	MF 6255	MF 7490
MF 398	MF 3120	MF 5430	MF 6260	MF 7495
MF 399	MF 3125	MF 5435	MF 6265	MF 7497
MF 560	MF 4215	MF 5440	MF 6270	MF 7499
MF 565	MF 4220	MF 5445	MF 6280	
MF 575	MF 4225	MF 5455	MF 6290	
MF 590	MF 4235	MF 5460	MF 6445	
MF 592	MF 4245	MF 5465	MF 6455	
MF 595	MF 4255	MF 5470	MF 6460	
MF 675	MF 4260	MF 5475	MF 6465	
MF 690	MF 4270	MF 5480	MF 6470	
MF 698/T	MF 4315	MF 6110	MF 6475	